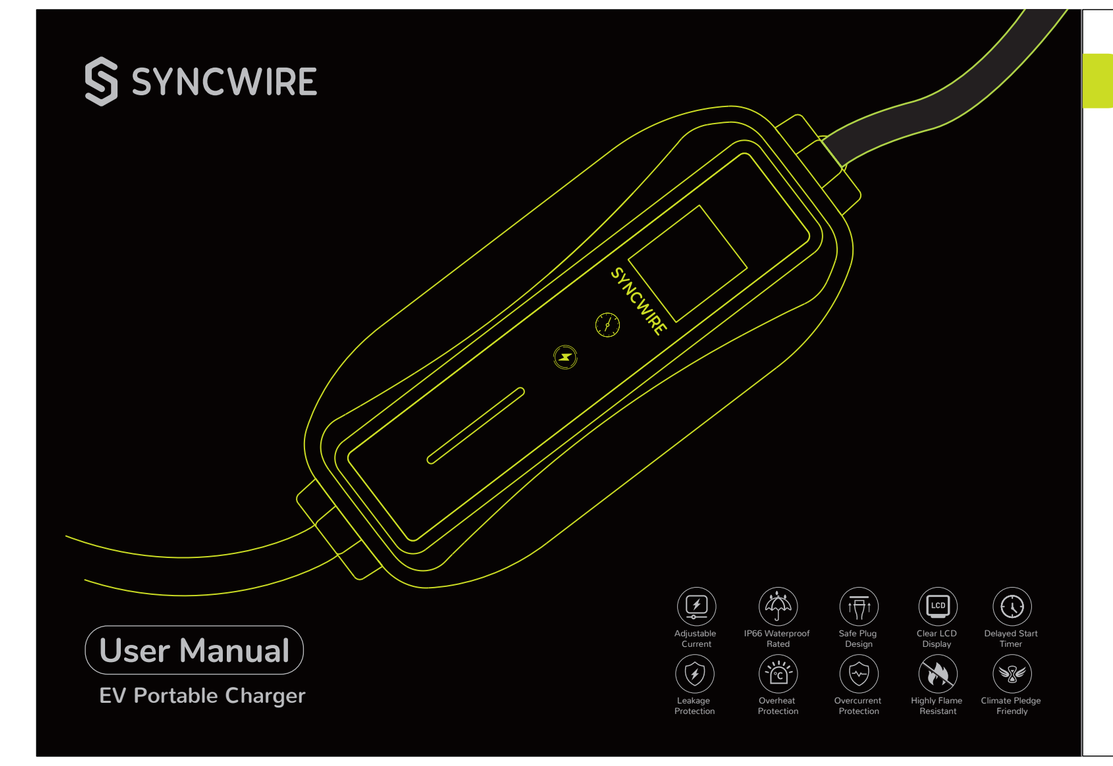


Important:

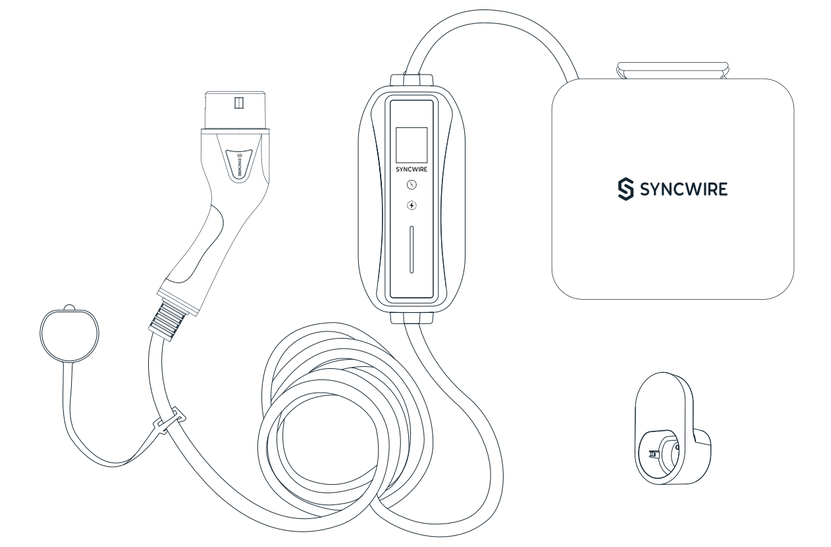
Read this User Manual before you start using the device!
Failure to comply with these instructions may result in injury, damage to the device, harm to the environment, or other serious issues. Keep this User Manual in a safe place together with the charging equipment.

Safety Information

- Use the EV portable charger only within the specified operating parameters.
- The EV portable charger must be used in the design-specified socket, and the socket outlet is fixed. Do not use the extension line.
- Do not connect the EV portable charger to a power outlet that is not properly grounded.
- Do not use the EV portable charger's adapters in any outlet for which they are not designed.
- Do not attempt to open, disassemble, repair, tamper with, or modify the mobile connector. The connector is not user serviceable. Contact Syncwire Seller Team for any issues.
- Do not use (or discontinue using) the EV portable charger if it is defective, appears cracked, frayed, broken, damaged, or fails to operate.

- Do not disconnect the EV portable charger from the wall outlet when the vehicle is charging.
- Do not plug the EV portable charger into a damaged, loose or worn power outlet. Ensure that the prongs on the EV portable charger fit snugly into the outlet.
- Do not use the EV portable charger when either you, the vehicle, or the EV portable charger is exposed to severe rain, snow, electrical storm, or other inclement weather.
- Do not immerse the charging equipment in water, and do not directly expose it to water spray (eg. from high-pressure cleaners or garden hoses).
- Do not touch the EV portable charger's end terminals with sharp metallic objects, such as wire, tools, or needles. Do not forcefully fold any part of the EV portable charger or damage it with sharp objects. Do not insert foreign objects into any part of the EV portable charger.
- Protect the EV portable charger from moisture, water, and foreign objects at all times. If any exist or appear to have corroded or damaged the EV portable charger, do not use the EV portable charger.
- Clean the EV portable charger only when it is completely disconnected from the power grid and the vehicle. Use a cloth included for cleaning, afterward carefully dry off all parts.
- Do not let children play with the packaging material or the charging equipment.

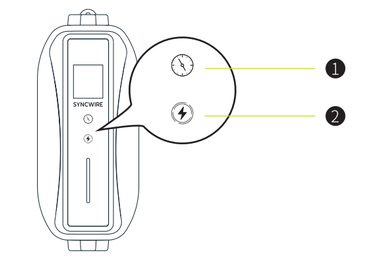
Product Diagram



Specifications

Model	SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845
Voltage	230V	230V	380V
Power	3.5KW Max (16A 1 Phase)	3.0KW Max (13A 1 Phase)	11KW Max (16A 3 Phase)
Current	6A/8A/10A/13A/16A	6A/8A/10A/13A	6A/8A/10A/13A/16A
Operating Temperature	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C
Standard	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752
Certification	CE by TÜV	CE by TÜV	CE by TÜV
Waterproof	IP 66 (Control Box) IP 56 (Charging Plug)	IP 66 (Control Box) IP 56 (Charging Plug)	IP 66 (Control Box) IP 56 (Charging Plug)
Warranty	3-Year-Warranty	3-Year-Warranty	3-Year-Warranty

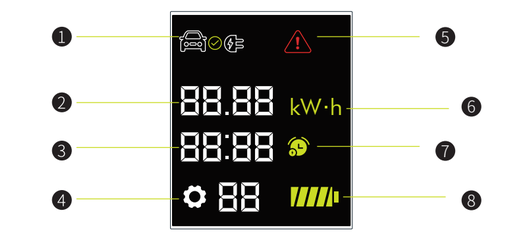
Setup Instructions



1. Time Button: Click to set the delay charging time from 0 to 5 hours (each click adds 0.5 hours). Long press for 3 seconds to switch the grounding or ungrounded connection.
2. Current Button: Press for 2 seconds until all the green LEDs flash, and click to choose the current, then long press for 2 seconds or 10 seconds with no action to finish the setting.

- Metering Reset: Long press the Current and Time button for 3 seconds at the same time to reset the accumulated charging power.

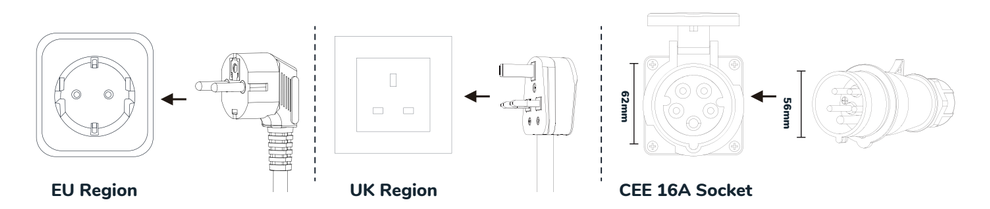
LCD Screen Information



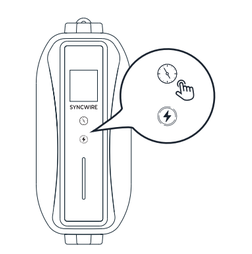
1. EV and Power Connection
2. Power Charged
3. Time or Delay Charging
4. Current (Selected)
5. Fault Alarm
6. Unit of Power
7. Delay Charging Icon
8. Charging Cycle Display

How to use

Step 1: Connect the EV portable charger plug to the appropriate power socket.

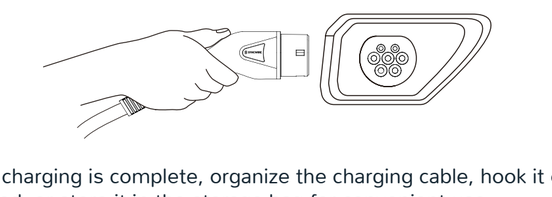


Step 2: Select the current and delay charging time according to your demands.



How to use

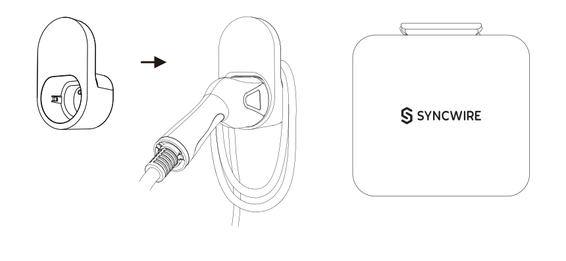
Step 3: Connect the portable charger cable to your EV to start charging.



Step 4: After charging is complete, organize the charging cable, hook it on the cable bracket included, or store it in the storage bag for convenient use.

Tips for Bracket Installation

1. Drill in the wall according to the hole's position on the EV charging cable bracket, and then install expanding screws.
2. Align the holes between the EV Charging cable bracket and the wall, then lock the screws into the corresponding holes, now the Bracket is fixed well.



LED Display Status

LED1: Red, faulted indication
LED2: Green1, status indicator, Connection and Current Indication
LED3: Green2, status indicator, Connection and Current Indication
LED4: Green3, status indicator, Connection and Current Indication

Model	State	Red	Current	Green (1)	Green (2)	Green (3)
SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845	Power On Available	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Connected	⊘		Blink	Blink	Blink
	Reserved	⊘		Blink	⊘	⊘
	Charging	⊘		Cycle light		
	Finishing	⊘		●	●	●
	Faulted	Blink x times		⊘	⊘	⊘

LED Display Status

LED1: Red, faulted indication
LED2: Green1, status indicator, Connection and Current Indication
LED3: Green2, status indicator, Connection and Current Indication
LED4: Green3, status indicator, Connection and Current Indication

Model	State	Red	Current	Green (1)	Green (2)	Green (3)
SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	Power On Available	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Connected	⊘		Blink	Blink	Blink
	Reserved	⊘		Blink	⊘	⊘
	Charging	⊘		Cycle light		
	Finishing	⊘		●	●	●
	Faulted	Blink x times		⊘	⊘	⊘

LED Display Status

LED1: Red, faulted indication
LED2: Green1, status indicator, Connection and Current Indication
LED3: Green2, status indicator, Connection and Current Indication
LED4: Green3, status indicator, Connection and Current Indication

Model	State	Red	Current	Green (1)	Green (2)	Green (3)
SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	Power On Available	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	●
	Connected	⊘		Blink	Blink	Blink
	Reserved	⊘		Blink	⊘	⊘
	Charging	⊘		Cycle light		
	Finishing	⊘		●	●	●
	Faulted	Blink x times		⊘	⊘	⊘

Error Code and Troubleshooting

If there is a fault, the charger will stop outputting and not charging. Start charging again after checking and clearing the fault.

LED status	Reason	LCD Error Code	Solutions
Flash 1 time	RCD leakage protection	01	Power off and check the electric car and charger
Flash 2 times	Over current	02	Power off and check the electric car
Flash 3 times	Ground (PE) Disconnect	03	Power off and check the distribution grid
Flash 4 times	Overvoltage/Under voltage	04	Power off and check the distribution grid
Flash 5 times	Welding Fault	05	Please contact the manufacturer
Flash 6 times	CP voltage error	06	Check if the connector is tight
Flash 7 times	Overtemperature	07	Check shell heat dissipation
Flash 8 times	Diode loss	08	Check EV CP diodes

Real-time monitoring has welding detection, temperature detection, PE connection detection, overvoltage detection, over-current detection, and CP voltage, any failure will be displayed according to the above table.

Maintenance and Cleaning

Cleaning

- Disconnect the Syncwire EV Portable Charger from the power socket and the vehicle.
- Only clean the outside of the device. Use a soft, slightly damp, or antistatic cloth.
- Do not use any detergents or chemical agents to clean the device.

Maintenance

- The connectors are sensitive, high-performance parts, and their contacts must always be kept clean and dry. Corrosion on the contacts can lead to impaired function, overheating, or defects in the device.
- If plugs get wet, allow them to dry before using them. Always fit the equipment with the protective caps when not plugged in.

Repairs/Modifications

- Any repairs and/or modifications may only be performed by the manufacturer. Never open the housing, and do not make any changes to the EV charger and control box in any way by yourself.

Symbol Explanation (in this User Manual and/or on the charging equipment)

CE: By using the CE marking, the manufacturer or distributor declares that the product meets all applicable European regulations and standards (Declaration of Conformity of the European Community).

IP66: This symbol indicates that this product's protection rating meets the requirements of Protection Class IP66. This means that it is protected against dust in harmful quantities and temporary submersion in water.

-25: This symbol indicates the lowest possible temperature in °C at which the device may be operated.

This product meets the requirements of Protection Class I in accordance with IEC Standard 61140.

TÜVRheinland CERTIFIED: This device and the manufacturing plants where it is produced have been inspected and approved by TÜV Rheinland. The certificate verifies the complete fulfillment of the standards on which the product is based.

RoHS: Products marked with this symbol meet the requirements of the EU Directives restricting the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Symbol Explanation (in this User Manual and/or on the charging equipment)

Danger of electrical shock from hazardous voltage if used improperly.

The surface of the charging equipment can become very hot if exposed to direct sunlight.

This symbol indicates general danger or hazard. Read the User Manual to familiarize yourself with the charging equipment.

≤3000m: The charging equipment is suitable for operation up to an elevation of 3,000 meters above sea level.

This symbol indicates that the earth conductor is fixed and permanently connected.

Climate Pledge Friendly is the trusted third-party certifications highlight products that meet sustainability standards and help preserve the natural world.

Waste disposal and recycling

Please sort your waste!

Please do not dispose of this appliance in your standard household waste. European Directive 2012/19/EU applies to this appliance. Have your device disposed of by an authorized waste disposal and recycling firm and your local waste management authority. Please note the relevant regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal facility.

Recycling

Recyclable goods: Separate the packaging and electrical device by material type for disposal. Place all paperboard and corrugated fibreboard in paper recycling, foils, and films with a waste materials collection center, and have the electronic components properly disposed of by a specialist electrical retailer or a local recycling center.

Wichtig:

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch, bevor Sie das Gerät verwenden!
Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen können Verletzungen, Beschädigungen des Geräts, Umweltschäden oder andere ernsthafte Probleme auftreten. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zusammen mit dem Ladeequipment an einem sicheren Ort auf.

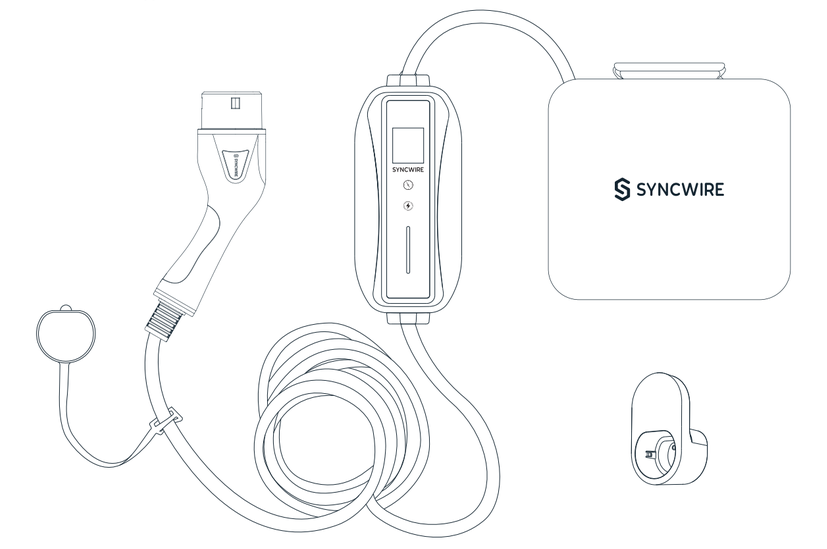
Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge nur innerhalb der angegebenen Betriebsparameter.
- Das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge muss in der konstruktionsbedingten Steckdose verwendet werden, und die Steckdosenverbindung ist fest. Verwenden Sie keine Verlängerungsleitung.
- Schließen Sie das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge nicht an eine Steckdose an, die nicht ordnungsgemäß geerdet ist.
- Verwenden Sie die Adapter des tragbaren Ladegeräts für Elektrofahrzeuge nicht in Steckdosen, für die sie nicht ausgelegt sind.

- Versuchen Sie nicht, den Stecker zu öffnen, zu zerlegen, zu reparieren, zu manipulieren oder zu modifizieren. Der Stecker kann nicht vom Benutzer gewartet werden. Wenden Sie sich an das Syncwire Seller Team, wenn Sie Probleme haben.
- Verwenden Sie das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge nicht (oder stellen Sie die Verwendung ein), wenn es defekt ist, Risse aufweist, ausgefranst, kaputt, beschädigt ist oder nicht funktioniert.
- Ziehen Sie das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge nicht aus der Wandsteckdose, wenn das Fahrzeug geladen wird.
- Stecken Sie das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge nicht in eine beschädigte, lockere oder abgenutzte Steckdose. Stellen Sie sicher, dass die Stifte des tragbaren Ladegeräts für Elektrofahrzeuge fest in der Steckdose passen.
- Verwenden Sie das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge nicht, wenn Sie, das Fahrzeug oder das Ladegerät starkem Regen, Schnee, elektrischen Stürmen oder anderen schlechten Wetterbedingungen ausgesetzt sind.
- Tauchen Sie das Ladeequipment nicht in Wasser und setzen Sie es nicht direkt dem Wasserstrahl aus (z. B. von Hochdruckreinigern oder Gartenschläuchen).

- Berühren Sie die Endklemmen des tragbaren Ladegeräts für Elektrofahrzeuge nicht mit spitzen metallischen Gegenständen, wie Draht, Werkzeugen oder Nadeln. Knicken Sie keinen Teil des tragbaren Ladegeräts für Elektrofahrzeuge gewaltsam oder beschädigen Sie ihn mit spitzen Gegenständen. Stecken Sie keine Fremdkörper in irgendeinen Teil des tragbaren Ladegeräts für Elektrofahrzeuge.
- Schützen Sie das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge jederzeit vor Feuchtigkeit, Wasser und Fremdkörpern. Wenn welche vorhanden sind oder anscheinend das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge korrodiert oder beschädigt haben, verwenden Sie das Ladegerät nicht.
- Reinigen Sie das tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge nur, wenn es vollständig von der Stromversorgung und dem Fahrzeug getrennt ist. Verwenden Sie ein mitgeliefertes Tuch zur Reinigung und trocknen Sie danach alle Teile sorgfältig ab.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial oder dem Ladeequipment spielen.

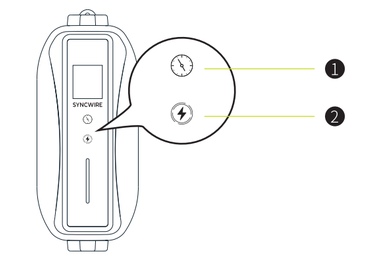
Produkt-Diagramm



Spezifikationen

Modell	SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845
Spannung	230V	230V	380V
Ladeleistung	3.5KW Max (16A 1 Phase)	3.0KW Max (13A 1 Phase)	11KW Max (16A 3 Phase)
Ladestrom	6A/8A/10A/13A/16A	6A/8A/10A/13A	6A/8A/10A/13A/16A
Betriebstemperatur	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C
Standard	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752
Zertifizierung	CE by TÜV	CE by TÜV	CE by TÜV
Wasserdichtigkeit	IP 66 (Steuerbox) IP 56 (Ladestecker)	IP 66 (Steuerbox) IP 56 (Ladestecker)	IP 66 (Steuerbox) IP 56 (Ladestecker)
Garantie	3-Jahres-Garantie	3-Jahres-Garantie	3-Jahres-Garantie

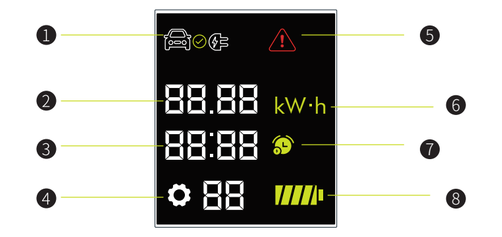
Einrichtungsanleitung



1. Zeit-Taste: Klicken Sie, um die Verzögerungs-Ladezeit von 0 bis 5 Stunden einzustellen (jeder Klick fügt 0,5 Stunden hinzu). Drücken Sie lange für 3 Sekunden, um die geerdete oder ungeerdete Verbindung umzuschalten.
2. Stromtaste: Drücken Sie für 2 Sekunden, bis alle grünen LEDs blinken, und klicken Sie, um den Strom auszuwählen. Drücken Sie dann 2 Sekunden oder 10 Sekunden lang ohne Aktion, um die Einstellung abzuschließen.

- Zähler-Reset: Drücken Sie die Strom- und Zeittaste gleichzeitig für 3 Sekunden lang, um die angesammelte Ladeleistung zurückzusetzen.

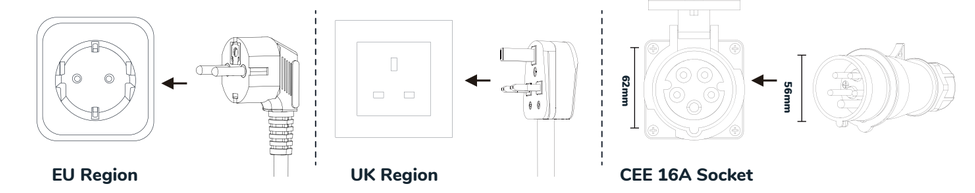
Informationen auf dem LCD-Bildschirm



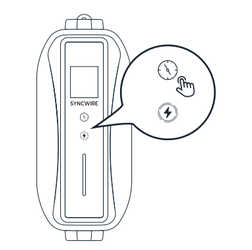
1. EV und Stromverbindung
2. Aufgeladene Energie
3. Zeit oder verzögerte Aufladung
4. Strom (Ausgewählt)
5. Fehleralarm
6. Energieeinheit
7. Verzögerungsaufladungssymbol
8. Anzeige des Ladezyklus

Anwendung

Schritt 1: Schließen Sie den Stecker des tragbaren Ladegeräts für Elektrofahrzeuge an die entsprechende Steckdose an.

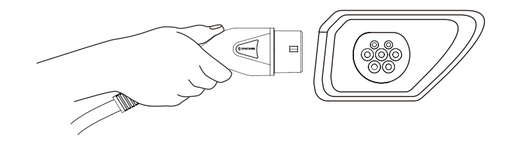


Schritt 2: Wählen Sie den Strom und die verzögerte Ladezeit entsprechend Ihren Anforderungen.



Anwendung

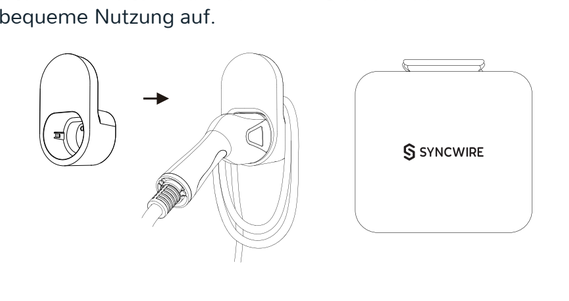
Schritt 3: Schließen Sie das tragbare Ladegerät an Ihr Elektrofahrzeug an, um den Ladevorgang zu starten.



Schritt 4: Nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist, organisieren Sie das Ladekabel, hängen Sie es an den mitgelieferten Kabelhalter* oder bewahren Sie es in der Aufbewahrungstasche für eine bequeme Nutzung auf.

Tipps zur Halterungsinstallation

1. Bohren Sie in die Wand entsprechend der Position der Löcher am Halter des EV-Ladekabels und installieren Sie dann die Dübel.
2. Richten Sie die Löcher zwischen dem Halter des EV-Ladekabels und der Wand aus, dann schrauben Sie die Schrauben in die entsprechenden Löcher, jetzt ist der Halter gut befestigt.



LED-Anzeigestatus

LED1: Rot, Fehleranzeige
LED2: Grün1, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe
LED3: Grün2, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe
LED4: Grün3, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe

Modell	Zustand	Rot	Ladestrom	Grün (1)	Grün (2)	Grün (3)
SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845	Einschalten Verfügbar	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Verbunden	⊘		Blinken	Blinken	Blinken
	Reserviert	⊘		Blinken	⊘	⊘
	Aufladen	⊘		Zykluslicht		
	Abschluss	⊘		●	●	●
	Fehlerhaft	Blinken x Mal		⊘	⊘	⊘

LED-Anzeigestatus

LED1: Rot, Fehleranzeige
LED2: Grün1, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe
LED3: Grün2, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe
LED4: Grün3, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe

Modell	Zustand	Rot	Ladestrom	Grün (1)	Grün (2)	Grün (3)
SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	Einschalten Verfügbar	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Verbunden	⊘		Blinken	Blinken	Blinken
	Reserviert	⊘		Blinken	⊘	⊘
	Aufladen	⊘		Zykluslicht		
	Abschluss	⊘		●	●	●
	Fehlerhaft	Blinken x Mal		⊘	⊘	⊘

LED-Anzeigestatus

LED1: Rot, Fehleranzeige
LED2: Grün1, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe
LED3: Grün2, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe
LED4: Grün3, Statusanzeige, Verbindung und Stromangabe

Modell	Zustand	Rot	Ladestrom	Grün (1)	Grün (2)	Grün (3)
SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	Einschalten Verfügbar	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	●
	Verbunden	⊘		Blinken	Blinken	Blinken
	Reserviert	⊘		Blinken	⊘	⊘
	Aufladen	⊘		Zykluslicht		
	Abschluss	⊘		●	●	●
	Fehlerhaft	Blinken x Mal		⊘	⊘	⊘

Fehlercode und Fehlerbehebung

Wenn ein Fehler auftritt, stoppt das Ladegerät die Ausgabe und lädt nicht mehr. Beginnen Sie das Aufladen erneut, nachdem Sie den Fehler überprüft und behoben haben.

LED-Status	Ursache	LCD-Fehlercode	Lösungen
1 Mal blinken	RCD-Leckageschutz	01	Strom abschalten und das Elektroauto und das Ladegerät überprüfen
2 Mal blinken	Überstrom	02	Strom abschalten und das Elektroauto überprüfen
3 Mal blinken	Erdung (PE) getrennt	03	Strom abschalten und das Verteilungsnetz überprüfen
4 Mal blinken	Überspannung/Unterspannung	04	Strom abschalten und das Verteilungsnetz überprüfen
5 Mal blinken	Schweißfehler	05	Bitte kontaktieren Sie den Hersteller
6 Mal blinken	CP-Spannungsfehler	06	Überprüfen Sie, ob der Stecker fest sitzt

Fehlercode und Fehlerbehebung

LED-Status	Ursache	LCD-Fehlercode	Lösungen
7 Mal blinken	Übertemperatur	07	Überprüfen Sie die Wärmeableitung des Gehäuses
8 Mal blinken	Diode verloren	08	Überprüfen Sie die CP-Dioden des Elektrofahrzeugs

Die Echtzeitüberwachung umfasst Schweißerkennung, Temperaturerkennung, PE-Verbindungserkennung, Überspannungserkennung, Überstromerkennung und CP-Spannung, jeder Ausfall wird gemäß der obigen Tabelle angezeigt.

Wartung und Reinigung

Reinigung

- Trennen Sie das Syncwire tragbare Ladegerät für Elektrofahrzeuge von der Steckdose und dem Fahrzeug.
- Reinigen Sie nur die Außenseite des Geräts. Verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes oder antistatisches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder chemischen Mittel, um das Gerät zu reinigen.

Wartung

- Die Steckverbinder sind empfindliche, leistungsstarke Teile, und ihre Kontakte müssen immer sauber und trocken gehalten werden. Korrosion an den Kontakten kann zu eingeschränkter Funktion, Überhitzung oder Defekten im Gerät führen.
- Wenn die Stecker nass werden, lassen Sie sie trocknen, bevor Sie sie verwenden. Schützen Sie das Equipment immer mit den Schutzkappen, wenn es nicht eingesteckt ist.

Reparaturen/Änderungen

- Jegliche Reparaturen und/oder Änderungen dürfen nur vom Hersteller durchgeführt werden. Öffnen Sie niemals das Gehäuse und nehmen Sie keinerlei Änderungen am EV-Ladegerät und der Steuerbox vor.

Symbolerklärung (in dieser Bedienungsanleitung und/oder auf dem Ladeequipment)

CE: Durch Anbringen der CE-Kennzeichnung erklärt der Hersteller oder Vertreiber, dass das Produkt alle geltenden europäischen Vorschriften und Normen erfüllt (Konformitätserklärung der Europäischen Gemeinschaft).

IP66: Dieses Symbol zeigt an, dass die Schutzklasse dieses Produkts den Anforderungen der Schutzklasse IP66 entspricht. Das bedeutet, dass es gegen Staub in schädlichen Mengen und vorübergehendes Untertauchen in Wasser geschützt ist.

-25: Dieses Symbol gibt die niedrigste mögliche Temperatur in °C an, bei der das Gerät betrieben werden darf.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Schutzklasse I gemäß IEC-Norm 61140.

TÜVRheinland CERTIFIED: Dieses Gerät und die Produktionsstätten, in denen es hergestellt wird, wurden von TÜV Rheinland inspiziert und zugelassen. Das Zertifikat bestätigt die vollständige Einhaltung der Standards, auf denen das Produkt basiert.

RoHS: Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten.

Symbolerklärung (in dieser Bedienungsanleitung und/oder auf dem Ladeequipment)

Gefahr eines elektrischen Schlages durch gefährliche Spannung bei unsachgemäßer Verwendung.

Die Oberfläche des Ladeequipments kann bei direkter Sonneneinstrahlung sehr heiß werden.

Dieses Symbol weist auf allgemeine Gefahr oder Gefährdung hin. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um sich mit dem Ladeequipment vertraut zu machen.

≤3000m: Das Ladeequipment ist für den Betrieb bis zu einer Höhe von 3.000 Metern über dem Meeresspiegel geeignet.

Dieses Symbol zeigt an, dass der Erdleiter fest und dauerhaft angeschlossen ist.

Climate Pledge Friendly sind die vertrauenswürdigen Zertifizierungen von Dritten, die Produkte hervorheben, die Nachhaltigkeitsstandards erfüllen und dazu beitragen, die natürliche Welt zu erhalten.

Entsorgung und Recycling

Bitte sortieren Sie Ihren Abfall!

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät nicht im normalen Hausmüll. Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt für dieses Gerät. Lassen Sie Ihr Gerät von einer autorisierten Entsorgungs- und Recyclingfirma und Ihrer örtlichen Abfallwirtschaftsbehörde entsorgen. Beachten Sie bitte die entsprechenden Vorschriften. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihre Abfallentsorgungsstelle.

Recycling

Recycelbare Güter: Trennen Sie die Verpackung und das elektrische Gerät nach Materialart zur Entsorgung. Geben Sie alle Pappe und Wellpappe in das Altpapier, Folien und Filme bei einer Abfallsammelstelle ab und lassen Sie die elektronischen Komponenten von einem Fachhändler für Elektronik oder einer örtlichen Recyclingstelle ordnungsgemäß entsorgen.

Importante:

¡Lea este Manual de Usuario antes de comenzar a usar el dispositivo!
El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones, daños al dispositivo, daño al medio ambiente u otros problemas graves. Guarde este Manual de Usuario en un lugar seguro junto con el equipo de carga.

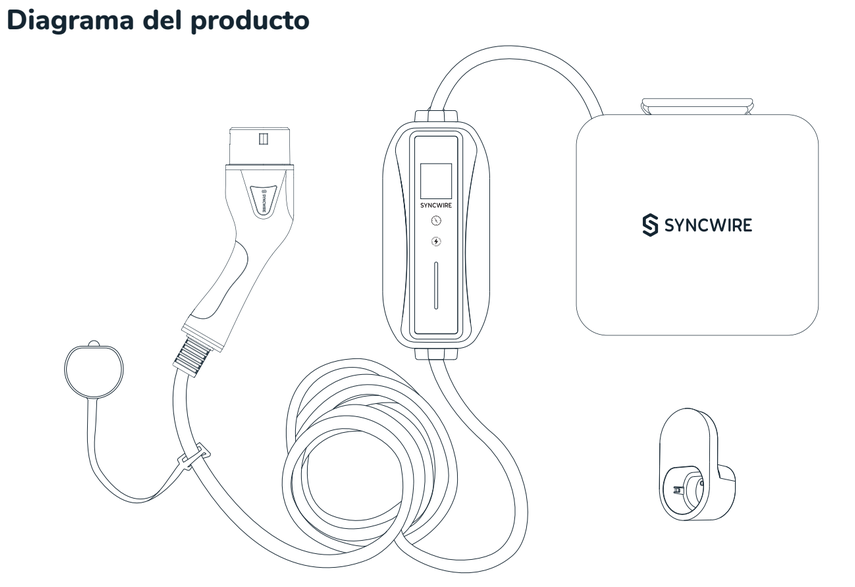
Información de seguridad

- Use el cargador portátil EV solo dentro de los parámetros de operación especificados.
- El cargador portátil EV debe usarse en el enchufe especificado por diseño, y el enchufe es fijo. No use la línea de extensión.
- No conecte el cargador portátil EV a una toma de corriente que no esté debidamente conectada a tierra.
- No use los adaptadores del cargador portátil EV en ninguna toma para la cual no estén diseñados.

- No intente abrir, desmontar, reparar, manipular o modificar el conector móvil. El conector no es de servicio al usuario. Contacte al Equipo de Vendedores Syncwire para cualquier problema.
- No use (o deje de usar) el cargador portátil EV si está defectuoso, aparece agrietado, deshilachado, roto, dañado o no funciona.
- No desconecte el cargador portátil EV del enchufe de la pared cuando el vehículo está cargando.
- No enchufe el cargador portátil EV en una toma de corriente dañada, suelta o desgastada. Asegúrese de que las clavijas del cargador portátil EV encajen perfectamente en la toma de corriente.
- No use el cargador portátil EV cuando usted, el vehículo o el cargador portátil EV estén expuestos a lluvia intensa, nieve, tormenta eléctrica u otro clima inclemente.
- No sumerja el equipo de carga en agua, y no lo exponga directamente al agua (por ejemplo, de limpiadores de alta presión o mangueras de jardín).

- No toque los terminales finales del cargador portátil EV con objetos metálicos afilados, como alambre, herramientas o agujas. No doble con fuerza ninguna parte del cargador portátil EV ni lo dañe con objetos afilados. No inserte objetos extraños en ninguna parte del cargador portátil EV.
- Proteja el cargador portátil EV de la humedad, el agua y los objetos extraños en todo momento. Si alguno existe o parece haber corroído o dañado el cargador portátil EV, no use el cargador portátil EV.
- Limpie el cargador portátil EV solo cuando esté completamente desconectado de la red eléctrica y del vehículo. Use un paño incluido para limpiar, luego seque cuidadosamente todas las partes.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje o el equipo de carga.

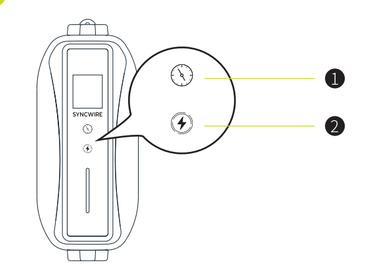
Diagrama del producto



Especificaciones

Modelo	SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845
Voltaje de Carga	230V	230V	380V
Potencia de Carga	3.5KW Max (16A 1 Phase)	3.0KW Max (13A 1 Phase)	11KW Max (16A 3 Phase)
Corriente de Carga	6A/8A/10A/13A/16A	6A/8A/10A/13A	6A/8A/10A/13A/16A
Temperatura de operación	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C
Estándar	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752
Certificación	CE by TÜV	CE by TÜV	CE by TÜV
Nivel de impermeabilidad	IP 66 (Caja de control) IP 56 (Enchufe de carga)	IP 66 (Caja de control) IP 56 (Enchufe de carga)	IP 66 (Caja de control) IP 56 (Enchufe de carga)
Garantía	Garantía de 3 años	Garantía de 3 años	Garantía de 3 años

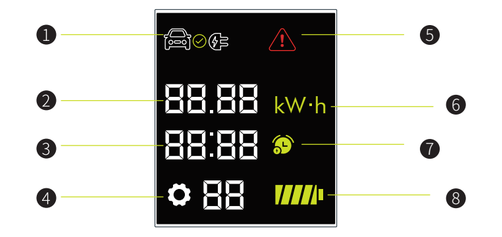
Instrucciones de configuración



1. Botón de tiempo: Haga clic para establecer el tiempo de carga en retardo de 0 a 5 horas (cada clic agrega 0.5 horas). Mantenga presionado durante 3 segundos para cambiar la conexión a tierra o sin conexión a tierra.
2. Botón de corriente: Presione durante 2 segundos hasta que todos los LED verdes parpadeen, y haga clic para elegir la corriente, luego mantenga presionado durante 2 segundos o 10 segundos sin acción para completar la configuración.

- Restablecimiento de la medición: Mantenga presionado el botón de Tiempo y Corriente durante 3 segundos al mismo tiempo para restablecer la potencia de carga acumulada.

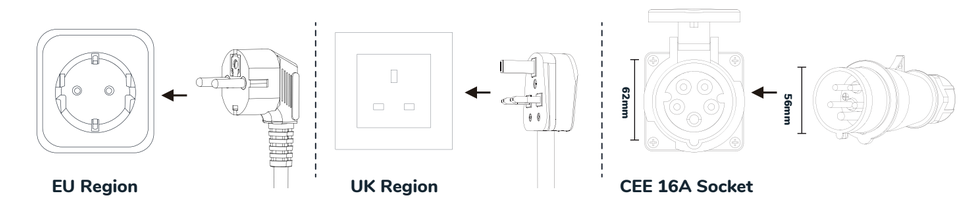
Información de la pantalla LCD



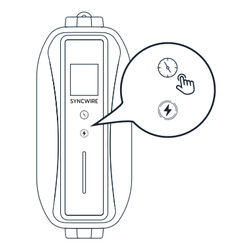
1. Conexión EV y de alimentación
2. Energía cargada
3. Tiempo de carga o carga retardada
4. Corriente de carga (Seleccionada)
5. Alarma de falla
6. Unidad de potencia
7. Icono de carga retardada
8. Display del ciclo de carga

Cómo usar

Paso 1: Conecte el enchufe del cargador portátil EV a la toma de corriente adecuada.

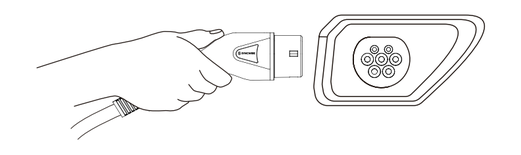


Paso 2: Seleccione la corriente y el tiempo de carga retardada según sus demandas.



Cómo usar

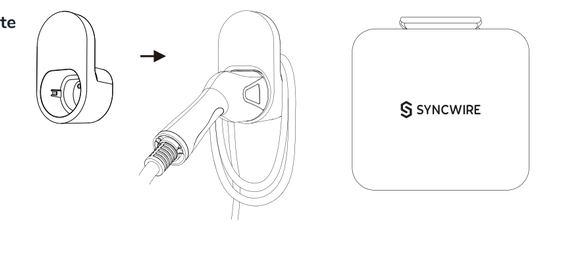
Paso 3: Conecte el cargador portátil a su EV para comenzar a cargar.



Paso 4: Una vez completada la carga, organice el cable de carga, engánchelo en el soporte de cable incluido*, o guárdelo en la bolsa de almacenamiento para su uso conveniente.

Consejos para la instalación del soporte

1. Perfore en la pared según la posición del agujero en el soporte del cable de carga EV, y luego instale tornillos de expansión.
2. Alinee los agujeros entre el soporte del cable de carga EV y la pared, luego bloquee los tornillos en los agujeros correspondientes, ahora el soporte está bien fijo.



Estado de la pantalla LED

LED1: Rojo, indicación de falla
LED2: Verde1, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente
LED3: Verde2, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente
LED4: Verde3, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente

Modelo	Estado	Rojo	Corriente de carga	Verde (1)	Verde (2)	Verde (3)
SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845	Encendido Disponible	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Conectado	⊘		Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo
	Reservado	⊘		Parpadeo	⊘	⊘
	Cargando	⊘		Luz de ciclo		
	Finalizado	⊘		●	●	●
	Fallado	Parpadeo x tiempo		⊘	⊘	⊘

Estado de la pantalla LED

LED1: Rojo, indicación de falla
LED2: Verde1, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente
LED3: Verde2, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente
LED4: Verde3, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente

Modelo	Estado	Rojo	Corriente de carga	Verde (1)	Verde (2)	Verde (3)
SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	Encendido Disponible	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Conectado	⊘		Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo
	Reservado	⊘		Parpadeo	⊘	⊘
	Cargando	⊘		Luz de ciclo		
	Finalizado	⊘		●	●	●
	Fallado	Parpadeo x tiempo		⊘	⊘	⊘

Estado de la pantalla LED

LED1: Rojo, indicación de falla
LED2: Verde1, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente
LED3: Verde2, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente
LED4: Verde3, indicador de estado, Indicación de conexión y corriente

Model	Estado	Rojo	Corriente de carga	Verde (1)	Verde (2)	Verde (3)
SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	Encendido Disponible	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	●
	Conectado	⊘		Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo
	Reservado	⊘		Parpadeo	⊘	⊘
	Cargando	⊘		Luz de ciclo		
	Finalizado	⊘		●	●	●
	Fallado	Parpadeo x tiempo		⊘	⊘	⊘

Código de error y solución de problemas

Si hay una falla, el cargador dejará de emitir y no cargará. Comienza a cargar nuevamente después de verificar y solucionar la falla.

Estado del LED	Razón	Código de error en LCD	Soluciones
Parpadea 1 vez	Protección de fuga RCD	01	Apaga y revisa el auto eléctrico y el cargador
Parpadea 2 veces	Sobre corriente	02	Apaga y revisa el auto eléctrico
Parpadea 3 veces	Desconexión de tierra (PE)	03	Apaga y revisa la red de distribución
Parpadea 4 veces	Sobrevoltaje/Subvoltaje	04	Apaga y revisa la red de distribución
Parpadea 5 veces	Fallo de soldadura	05	Por favor contacta al fabricante
Parpadea 6 veces	Error de voltaje CP	06	Verifica si el conector está ajustado

Código de error y solución de problemas

Estado del LED	Razón	Código de error en LCD	Soluciones
Parpadea 7 veces	Sobrecalentamiento	07	Verifica la disipación de calor de la carcasa
Parpadea 8 veces	Pérdida de diodo	08	Verifica los diodos CP de EV

El monitoreo en tiempo real tiene detección de soldadura, detección de temperatura, detección de conexión PE, detección de sobrevoltaje, detección de sobre-corriente, y voltaje CP, cualquier fallo se mostrará de acuerdo con la tabla anterior.

Mantenimiento y limpieza

Limpieza

- Desconecta el cargador portátil Syncwire EV del enchufe de alimentación y del vehículo.
- Solo limpia el exterior del dispositivo. Utiliza un paño suave, ligeramente húmedo o antiestático.
- No uses ningún detergente o agente químico para limpiar el dispositivo.

Mantenimiento

- Los conectores son piezas sensibles de alto rendimiento, y sus contactos siempre deben mantenerse limpios y secos. La corrosión en los contactos puede conducir a una función deteriorada, sobrecalentamiento o defectos en el dispositivo.
- Si los enchufes se mojan, permíteles que se sequen antes de usarlos. Siempre equipa el equipo con las tapas protectoras cuando no estén enchufadas.

Reparaciones/Modificaciones

- Cualquier reparación y/o modificación solo puede ser realizada por el fabricante. Nunca abras la carcasa, y no hagas ningún cambio al cargador EV y la caja de control de ninguna manera por ti mismo.

Explicación de símbolos (en este manual del usuario y/o en el equipo de carga)

CE: Al usar la marca CE, el fabricante o distribuidor declara que el producto cumple con todas las regulaciones y estándares europeos aplicables (Declaración de Conformidad de la Comunidad Europea).

IP66: Este símbolo indica que la clasificación de protección de este producto cumple con los requisitos de la Clase de Protección IP66. Esto significa que está protegido contra el polvo en cantidades perjudiciales y la inmersión temporal en agua.

-25: Este símbolo indica la temperatura más baja posible en °C a la que se puede operar el dispositivo.

Este producto cumple con los requisitos de la Clase de Protección I de acuerdo con la norma IEC 61140.

TÜVRheinland CERTIFIED: Este dispositivo y las plantas de fabricación donde se produce han sido inspeccionados y aprobados por TÜV Rheinland. El certificado verifica el cumplimiento completo de las normas en las que se basa el producto.

RoHS: Los productos marcados con este símbolo cumplen con los requisitos de las Directivas de la UE que restringen el uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Explicación de símbolos (en este manual del usuario y/o en el equipo de carga)

Peligro de choque eléctrico por voltaje peligroso si se usa incorrectamente.

La superficie del equipo de carga puede calentarse mucho si se expone a la luz solar directa.

Este símbolo indica un peligro o riesgo general. Lee el manual del usuario para familiarizarte con el equipo de carga.

≤3000m: El equipo de carga es adecuado para operar hasta una elevación de 3,000 metros sobre el nivel del mar.

Este símbolo indica que el conductor de tierra está fijo y permanentemente conectado.

Climate Pledge Friendly es la certificación de terceros de confianza que destaca los productos que cumplen con los estándares de sostenibilidad y ayudan a preservar el mundo natural.

Eliminación de residuos y reciclaje

¡Por favor, clasifica tus residuos!

No deseches este electrodoméstico en tu basura doméstica habitual. La Directiva Europea 2012/19/EU se aplica a este electrodoméstico. Haz que un servicio autorizado de eliminación de residuos y reciclaje y tu autoridad local de gestión de residuos se deshagan de tu dispositivo. Ten en cuenta las regulaciones relevantes. En caso de duda, ponte en contacto con tu centro de eliminación de residuos.

Reciclaje

Materiales reciclables: Separa el embalaje y el dispositivo eléctrico por tipo de material para su disposición. Coloca todo el cartón y el cartón corrugado en el reciclaje de papel, las láminas y las películas con un centro de recolección de materiales de desecho, y haz que los componentes electrónicos sean eliminados adecuadamente por un minorista de electrónica especializado o un centro de reciclaje local.

Important :

Lisez ce manuel d'utilisation avant de commencer à utiliser l'appareil !
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures, des dommages à l'appareil, des dommages à l'environnement ou d'autres problèmes graves. Conservez ce manuel d'utilisation en lieu sûr avec l'équipement de charge.

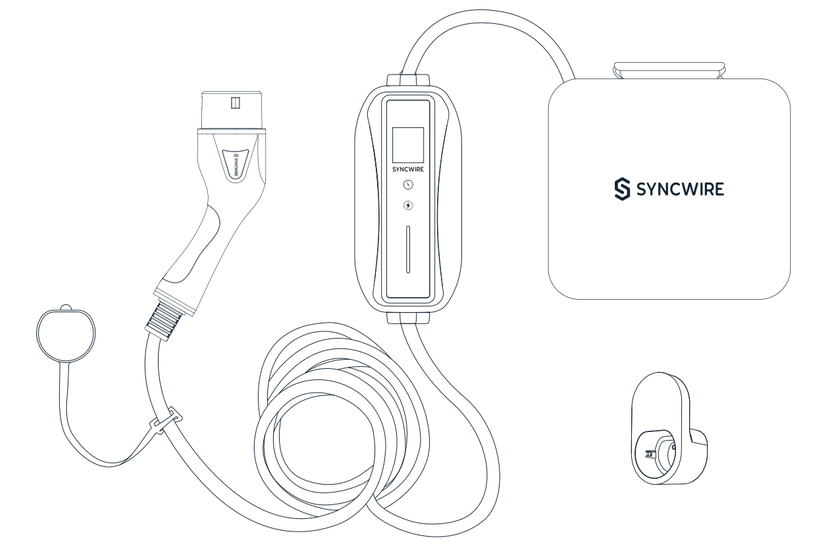
Informations de sécurité

- Utilisez le chargeur portable pour véhicules électriques uniquement dans les paramètres de fonctionnement spécifiés.
- Le chargeur portable pour véhicules électriques doit être utilisé dans la prise spécifiée par le concepteur, et la prise est fixe. N'utilisez pas la rallonge.
- Ne branchez pas le chargeur portable pour véhicules électriques sur une prise de courant qui n'est pas correctement mise à la terre.
- N'utilisez pas les adaptateurs du chargeur portable pour véhicules électriques dans une prise pour laquelle ils ne sont pas conçus.

- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter, de réparer, de manipuler ou de modifier le connecteur mobile. Le connecteur n'est pas réparable par l'utilisateur. Contactez l'équipe de vente Syncwire pour toute question.
- N'utilisez pas (ou cessez d'utiliser) le chargeur portable pour véhicules électriques s'il est défectueux, semble craquelé, effiloché, cassé, endommagé ou s'il ne fonctionne pas.
- Ne débranchez pas le chargeur portable pour véhicules électriques de la prise murale lorsque le véhicule est en charge.
- Ne branchez pas le chargeur portable pour véhicules électriques dans une prise de courant endommagée, desserrée ou usée. Assurez-vous que les broches du chargeur portable pour véhicules électriques s'adaptent parfaitement à la prise.
- N'utilisez pas le chargeur portable pour véhicules électriques lorsque vous, le véhicule ou le chargeur portable pour véhicules électriques êtes exposé à une pluie intense, à la neige, à un orage électrique ou à d'autres intempéries.
- Ne plongez pas l'équipement de charge dans l'eau et ne l'exposez pas directement au jet d'eau (par exemple, d'un nettoyeur haute pression ou d'un tuyau d'arrosage).

- Ne touchez pas les bornes de fin du chargeur portable pour véhicules électriques avec des objets métalliques pointus, comme des fils, des outils ou des aiguilles. Ne pliez pas de force une partie du chargeur portable pour véhicules électriques et ne l'endommagez pas avec des objets pointus. N'insérez pas d'objets étrangers dans une partie du chargeur portable pour véhicules électriques.
- Protégez le chargeur portable pour véhicules électriques contre l'humidité, l'eau et les objets étrangers en tout temps. Si un quelconque existait ou semblait avoir corrodé ou endommagé le chargeur portable pour véhicules électriques, n'utilisez pas le chargeur portable pour véhicules électriques.
- Nettoyez le chargeur portable pour véhicules électriques uniquement lorsqu'il est complètement déconnecté du réseau électrique et du véhicule. Utilisez un chiffon inclus pour le nettoyage, puis séchez soigneusement toutes les parties.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériel d'emballage ou l'équipement de charge.

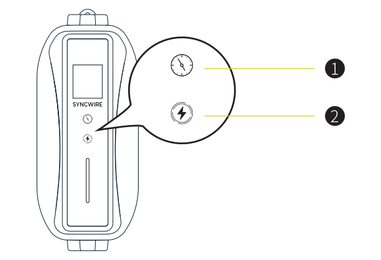
Diagramme du produit



Spécifications

Modèle	SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845
Tension de charge	230V	230V	380V
Puissance de charge	3.5KW Max (16A 1 Phase)	3.0KW Max (13A 1 Phase)	11KW Max (16A 3 Phase)
Courant de charge	6A/8A/10A/13A/16A	6A/8A/10A/13A	6A/8A/10A/13A/16A
Température de fonctionnement	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C
Norme	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752
Certification	CE by TÜV	CE by TÜV	CE by TÜV
Niveau d'étanchéité	IP 66 (Boîte de contrôle) IP 56 (Prise de charge)	IP 66 (Boîte de contrôle) IP 56 (Prise de charge)	IP 66 (Boîte de contrôle) IP 56 (Prise de charge)
Garantie	Garantie de 3 ans	Garantie de 3 ans	Garantie de 3 ans

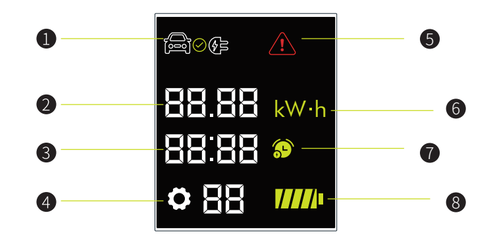
Instructions d'installation



1. Bouton Temps : Cliquez pour régler le temps de charge retardée de 0 à 5 heures (chaque clic ajoute 0,5 heure). Appuyez longuement pendant 3 secondes pour passer de la connexion à la terre à la connexion non mise à la terre.
2. Bouton Courant : Appuyez pendant 2 secondes jusqu'à ce que tous les voyants verts clignotent, puis cliquez pour choisir le courant, puis appuyez longuement pendant 2 secondes ou 10 secondes sans action pour terminer le réglage.

- Réinitialisation de la mesure : Appuyez longuement sur le bouton Temps et le bouton Courant pendant 3 secondes en même temps pour réinitialiser la puissance de charge accumulée.

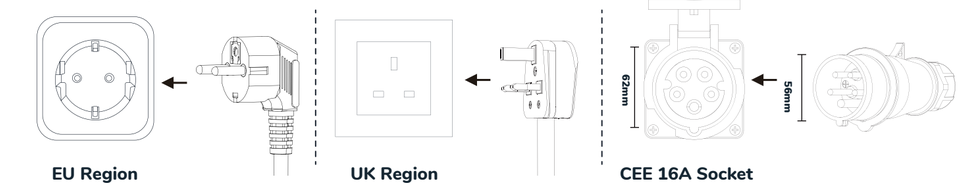
Informations de l'écran LCD



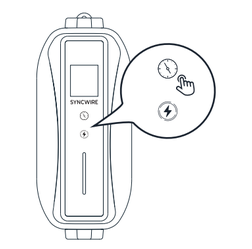
1. Connexion EV et Alimentation
2. Énergie Chargée
3. Temps ou Charge Retardée
4. Courant de Charge (Sélectionné)
5. Alarme de Défaut
6. Unité de Puissance
7. Icône de Charge Retardée
8. Affichage du Cycle de Charge

Comment utiliser

Étape 1 : Connectez la prise du chargeur portable pour véhicules électriques à la prise de courant appropriée.

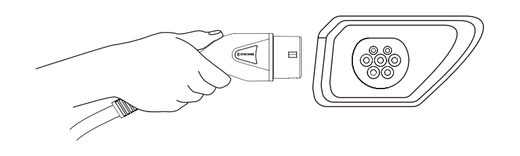


Étape 2 : Sélectionnez le courant et le temps de charge retardé selon vos besoins.



Comment utiliser

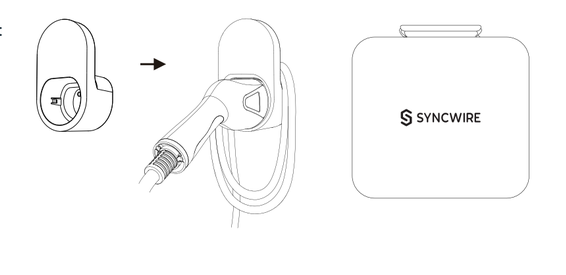
Étape 3 : Connectez le chargeur portable à votre véhicule électrique pour commencer la charge.



Étape 4 : Une fois la charge terminée, organisez le câble de charge, accrochez-le sur le support de câble inclus*, ou rangez-le dans le sac de rangement pour une utilisation pratique.

Conseils pour l'installation du support

1. Percez le mur selon la position du trou sur le support du câble de charge du véhicule électrique, puis installez des vis d'expansion.
2. Alignez les trous entre le support du câble de charge du véhicule électrique et le mur, puis verrouillez les vis dans les trous correspondants, maintenant le support est bien fixé.



État de l'affichage LED

LED1 : Rouge, indication de défaut
LED2 : Vert1, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant
LED3 : Vert2, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant
LED4 : Vert3, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant

Modèle	État	Rouge	Courant de Charge	Vert (1)	Vert (2)	Vert (3)
SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845	Mise sous tension Disponible	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Connecté	⊘		Clignotement	Clignotement	Clignotement
	Réservé	⊘		Clignotement	⊘	⊘
	En charge	⊘		Lumière cyclique		
	Fini	⊘		●	●	●
	Défectueux	Clignotement x fois		⊘	⊘	⊘

État de l'affichage LED

LED1 : Rouge, indication de défaut
LED2 : Vert1, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant
LED3 : Vert2, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant
LED4 : Vert3, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant

Modèle	État	Rouge	Courant de Charge	Vert (1)	Vert (2)	Vert (3)
SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	Mise sous tension Disponible	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Connecté	⊘		Clignotement	Clignotement	Clignotement
	Réservé	⊘		Clignotement	⊘	⊘
	En charge	⊘		Lumière cyclique		
	Fini	⊘		●	●	●
	Défectueux	Clignotement x fois		⊘	⊘	⊘

État de l'affichage LED

LED1 : Rouge, indication de défaut
LED2 : Vert1, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant
LED3 : Vert2, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant
LED4 : Vert3, indicateur d'état, Indication de Connexion et de Courant

Modèle	État	Rouge	Courant de Charge	Vert (1)	Vert (2)	Vert (3)
SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	Mise sous tension Disponible	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	●
	Connecté	⊘		Clignotement	Clignotement	Clignotement
	Réservé	⊘		Clignotement	⊘	⊘
	En charge	⊘		Lumière cyclique		
	Fini	⊘		●	●	●
	Défectueux	Clignotement x fois		⊘	⊘	⊘

Code d'erreur et dépannage

Si une panne survient, le chargeur cessera de fournir du courant et ne chargera pas. Commencez à charger à nouveau après avoir vérifié et éliminé la panne.

État des LED	Raison	Code d'erreur LCD	Solutions
Clignotement 1 fois	Protection contre les fuites RCD	01	Éteignez et vérifiez la voiture électrique et le chargeur
Clignotement 2 fois	Surintensité	02	Éteignez et vérifiez la voiture électrique
Clignotement 3 fois	Terre (PE) Déconnectée	03	Éteignez et vérifiez le réseau de distribution
Clignotement 4 fois	Surtension/Sous-tension	04	Éteignez et vérifiez le réseau de distribution
Clignotement 5 fois	Défaut de soudage	05	Veuillez contacter le fabricant
Clignotement 6 fois	Erreur de tension CP	06	Vérifiez si le connecteur est serré

Code d'erreur et dépannage

État des LED	Raison	Code d'erreur LCD	Solutions
Clignotement 7 fois	Surchauffe	07	Vérifiez la dissipation thermique du boîtier
Clignotement 8 fois	Perte de diode	08	Vérifiez les diodes CP de voiture électrique

La surveillance en temps réel comprend la détection de soudage, la détection de température, la détection de connexion PE, la détection de surtension, la détection de surintensité, et la tension CP, toute panne sera affichée selon le tableau ci-dessus.

Entretien et nettoyage

Nettoyage

- Débranchez le chargeur portable Syncwire EV de la prise de courant et du véhicule.
- Nettoyez uniquement l'extérieur de l'appareil. Utilisez un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique.
- N'utilisez aucun détergent ou agent chimique pour nettoyer l'appareil.

Entretien

- Les connecteurs sont des pièces de haute performance sensibles, et leurs contacts doivent toujours être maintenus propres et secs. La corrosion sur les contacts peut entraîner un dysfonctionnement, une surchauffe, ou des défauts dans l'appareil.
- Si les prises sont mouillées, laissez-les sécher avant de les utiliser. Toujours équiper l'appareil avec les capuchons de protection lorsqu'il n'est pas branché.

Réparations/Modifications

- Toutes réparations et/ou modifications ne peuvent être effectuées que par le fabricant. Ne jamais ouvrir le boîtier, et ne faites aucune modification au chargeur EV et à la boîte de contrôle de quelque manière que ce soit par vous-même.

Explication des symboles (dans ce manuel d'utilisateur et/ou sur l'équipement de charge)

CE: En utilisant la marque CE, le fabricant ou le distributeur déclare que le produit est conforme à toutes les réglementations et normes européennes applicables (Déclaration de conformité de la Communauté européenne).

IP66: Ce symbole indique que le niveau de protection de ce produit répond aux exigences de la Classe de protection IP66. Cela signifie qu'il est protégé contre la poussière en quantités nocives et l'immersion temporaire dans l'eau.

-25: Ce symbole indique la température minimale en °C à laquelle l'appareil peut être utilisé.

Ce produit répond aux exigences de la Classe de protection I conformément à la norme IEC 61140.

TÜVRheinland CERTIFIED: Cet appareil et les usines de fabrication où il est produit ont été inspectés et approuvés par TÜV Rheinland. Le certificat vérifie la réalisation complète des normes sur lesquelles le produit est basé.

RoHS: Les produits marqués de ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'UE restreignant l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Explication des symboles (dans ce manuel d'utilisateur et/ou sur l'équipement de charge)

Danger d'électrocution par une tension dangereuse en cas d'utilisation incorrecte.

La surface de l'équipement de charge peut devenir très chaude si elle est exposée à la lumière directe du soleil.

Ce symbole indique un danger ou un risque général. Lisez le manuel d'utilisateur pour vous familiariser avec l'équipement de charge.

≤3000m: L'équipement de charge est adapté pour un fonctionnement jusqu'à une altitude de 3 000 mètres au-dessus du niveau de la mer.

Ce symbole indique que le conducteur de terre est fixe et connecté en permanence.

Climate Pledge Friendly est la certification tiers de confiance qui met en évidence les produits qui répondent aux normes de durabilité et aident à préserver le monde naturel.

Élimination des déchets et recyclage

Veuillez trier vos déchets!

Ne jetez pas cet appareil dans vos ordures ménagères habituelles. La Directive européenne 2012/19/EU s'applique à cet appareil. Faites éliminer votre appareil par une entreprise agréée de gestion des déchets et de recyclage et votre autorité locale de gestion des déchets. Respectez les réglementations pertinentes. En cas de doute, veuillez contacter votre déchetterie.

Recyclage

Les produits recyclables : séparez l'emballage et l'appareil électrique par type de matériel pour l'élimination. Placez tous les cartons et les cartons ondulés dans le recyclage du papier, les films et les feuilles avec un centre de collecte de matériaux de déchets, et faites éliminer correctement les composants électroniques par un détaillant d'électricité spécialisé ou un centre de recyclage local.

Importante:

Leggi questo Manuale dell'Utente prima di iniziare a utilizzare il dispositivo!
Il mancato rispetto di queste istruzioni può risultare in lesioni, danni al dispositivo, danni all'ambiente o altri problemi seri. Conserva questo Manuale dell'Utente in un luogo sicuro insieme all'attrezzatura di ricarica.

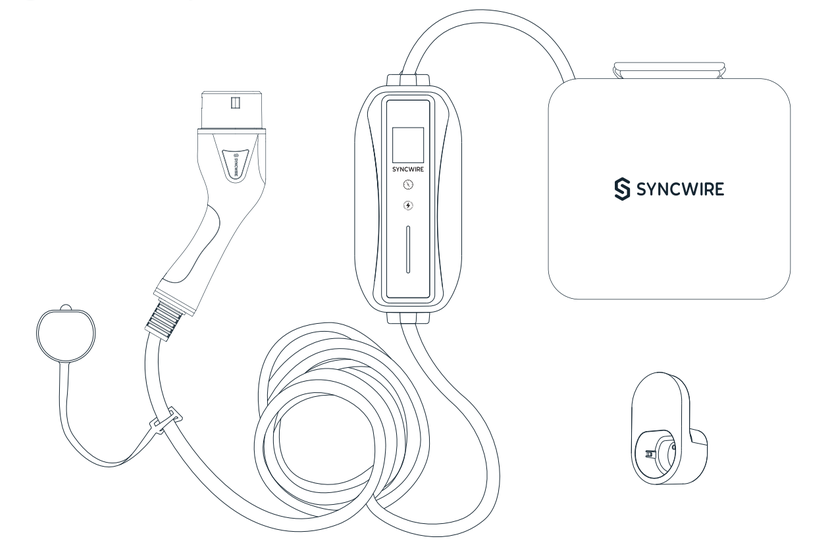
Informazioni sulla sicurezza

- Usa il caricatore portatile EV solo entro i parametri operativi specificati.
- Il caricabatterie portatile EV deve essere utilizzato nella presa specificata nel design, e la presa è fissa. Non utilizzare la linea di estensione.
- Non collegare il caricabatterie portatile EV a una presa di corrente che non è correttamente messa a terra.
- Non utilizzare gli adattatori del caricabatterie portatile EV in una presa per cui non sono progettati.

- Non tentare di aprire, smontare, riparare, manomettere o modificare il connettore mobile. Il connettore non è riparabile dall'utente. Contatta il team di venditori Syncwire per qualsiasi problema.
- Non utilizzare (o smettere di utilizzare) il caricabatterie portatile EV se è difettoso, appare incrinato, sfilacciato, rotto, danneggiato o non funziona.
- Non scollegare il caricabatterie portatile EV dalla presa a muro quando il veicolo è in carica.
- Non collegare il caricabatterie portatile EV a una presa di corrente danneggiata, allentata o usurata. Assicurati che le spine del caricabatterie portatile EV si inseriscano saldamente nella presa.
- Non utilizzare il caricabatterie portatile EV quando tu, il veicolo o il caricabatterie portatile EV sono esposti a pioggia intensa, neve, tempesta elettrica o altre condizioni meteorologiche avverse.
- Non immergere l'attrezzatura di ricarica in acqua e non esporla direttamente a spruzzi d'acqua (ad es. da idropulitrici o tubi da giardino).

- Non toccare i terminali di fine del caricabatterie portatile EV con oggetti metallici affilati, come fili, utensili o aghi. Non piegare forzatamente alcuna parte del caricabatterie portatile EV o danneggiarlo con oggetti affilati. Non inserire oggetti estranei in alcuna parte del caricabatterie portatile EV.
- Proteggi il caricabatterie portatile EV da umidità, acqua e oggetti estranei in ogni momento. Se ne esistono o sembrano aver corroso o danneggiato il caricabatterie portatile EV, non utilizzare il caricabatterie portatile EV.
- Pulisci il caricabatterie portatile EV solo quando è completamente scollegato dalla rete elettrica e dal veicolo. Usa un panno incluso per la pulizia, successivamente asciuga accuratamente tutte le parti.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio o l'attrezzatura di ricarica.

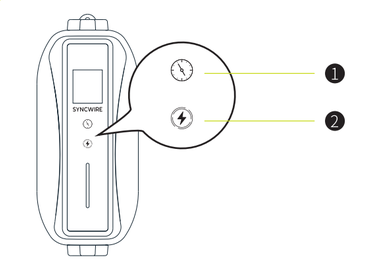
Diagramma del prodotto



Specifiche

Modello	SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845
Tensione di ricarica	230V	230V	380V
Potenza di ricarica	3.5KW Max (16A 1 Phase)	3.0KW Max (13A 1 Phase)	11KW Max (16A 3 Phase)
Corrente di ricarica	6A/8A/10A/13A/16A	6A/8A/10A/13A	6A/8A/10A/13A/16A
Temperatura di funzionamento	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C	-25°C to +50°C
Standard	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752	IEC 62196-2, IEC 62752
Certificazione	CE by TÜV	CE by TÜV	CE by TÜV
Livello di impermeabilità	IP 66 (Scatola di controllo) IP 56 (Spina di ricarica)	IP 66 (Scatola di controllo) IP 56 (Spina di ricarica)	IP 66 (Scatola di controllo) IP 56 (Spina di ricarica)
Garanzia	Garanzia di 3 anni	Garanzia di 3 anni	Garanzia di 3 anni

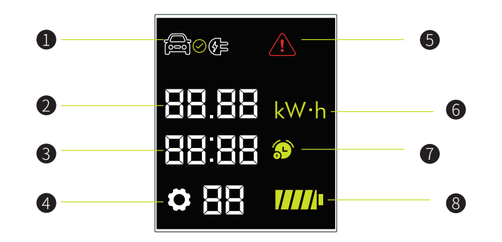
Istruzioni per l'installazione



1. Pulsante Tempo: Clicca per impostare il tempo di ricarica ritardata da 0 a 5 ore (ogni clic aggiunge 0,5 ore). Premi a lungo per 3 secondi per passare alla connessione con terra o senza terra.
2. Pulsante Corrente: Premi per 2 secondi fino a quando tutti i LED verdi lampeggiano, e clicca per scegliere la corrente, poi premi a lungo per 2 secondi o 10 secondi senza alcuna azione per completare l'impostazione.

- Reset del Contatore: Premi a lungo il pulsante Tempo e Corrente contemporaneamente per 3 secondi per azzerare la potenza di ricarica accumulata.

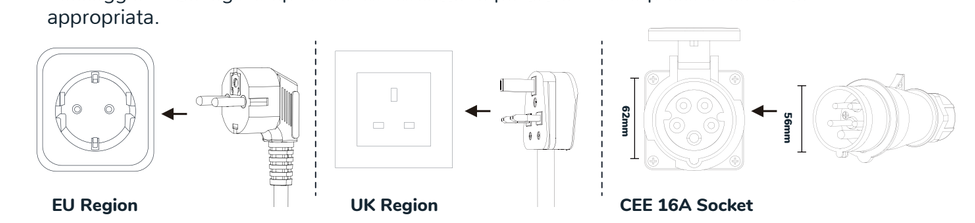
Informazioni sullo schermo LCD



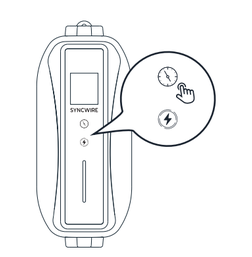
1. Connessione EV e Alimentazione
2. Energia Ricaricata
3. Tempo o Ricarica Ritardata
4. Corrente di Ricarica (Selezionata)
5. Allarme Guasto
6. Unità di Potenza
7. Icona di Ricarica Ritardata
8. Visualizzazione Ciclo di Ricarica

Come usare

Passaggio 1: Collega la spina del caricabatterie portatile EV alla presa di corrente appropriata.

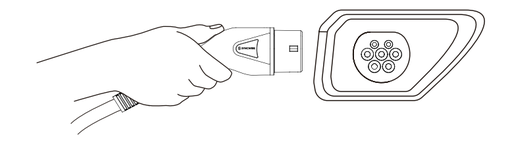


Passaggio 2: Seleziona la corrente e il tempo di ricarica ritardata in base alle tue esigenze.



Come usare

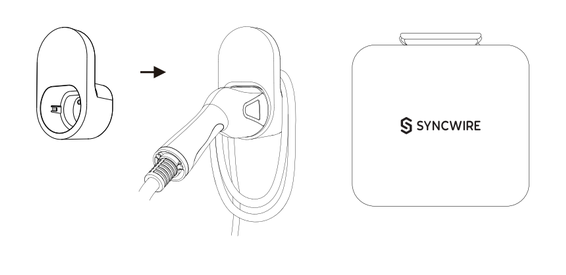
Passaggio 3: Collega il caricabatterie portatile al tuo EV per iniziare la ricarica.



Passaggio 4: Dopo che la ricarica è completata, organizza il cavo di ricarica, agganciale al supporto del cavo incluso*, o riponilo nella borsa per l'archiviazione per un utilizzo comodo.

Suggerimenti per l'installazione del supporto

1. Trapanare il muro secondo la posizione del foro sul supporto del cavo di ricarica EV, e poi installare le viti di espansione.
2. Allineare i fori tra il supporto del cavo di ricarica EV e il muro, poi bloccare le viti nei fori corrispondenti, ora il Supporto è ben fissato.



Stato del display LED

LED1: Rosso, indicazione di guasto
LED2: Verde1, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente
LED3: Verde2, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente
LED4: Verde3, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente

Modello	Stato	Rosso	Corrente di Ricarica	Verde (1)	Verde (2)	Verde (3)
SW-EVP825 SW-EVP826 SW-EVP827 SW-EVP828 SW-EVP829 SW-EVP830 SW-EVP831 SW-EVP839 SW-EVP840 SW-EVP841 SW-EVP842 SW-EVP843 SW-EVP844 SW-EVP845	Acceso Disponibile	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Connesso	⊘		Lampeggia	Lampeggia	Lampeggia
	Riservato	⊘		Lampeggia	⊘	⊘
	In Ricarica	⊘		Luce ciclica		
	Completato	⊘		●	●	●
	Guasto	Lampeggia x volte		⊘	⊘	⊘

Stato del display LED

LED1: Rosso, indicazione di guasto
LED2: Verde1, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente
LED3: Verde2, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente
LED4: Verde3, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente

Modello	Stato	Rosso	Corrente di Ricarica	Verde (1)	Verde (2)	Verde (3)
SW-EVP853 SW-EVP854 SW-EVP855 SW-EVP856 SW-EVP857 SW-EVP858 SW-EVP859 SW-EVP867 SW-EVP868 SW-EVP869 SW-EVP870 SW-EVP871 SW-EVP872 SW-EVP873	Acceso Disponibile	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	⊘
			16A	●	●	●
	Connesso	⊘		Lampeggia	Lampeggia	Lampeggia
	Riservato	⊘		Lampeggia	⊘	⊘
	In Ricarica	⊘		Luce ciclica		
	Completato	⊘		●	●	●
	Guasto	Lampeggia x volte		⊘	⊘	⊘

Stato del display LED

LED1: Rosso, indicazione di guasto
LED2: Verde1, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente
LED3: Verde2, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente
LED4: Verde3, indicatore di stato, Indicazione di Connessione e Corrente

Modèle	État	Rouge	Courant de Charge	Vert (1)	Vert (2)	Vert (3)
SW-EVP874 SW-EVP875 SW-EVP876 SW-EVP877 SW-EVP878 SW-EVP879 SW-EVP880 SW-EVP881 SW-EVP882 SW-EVP883 SW-EVP884 SW-EVP885 SW-EVP886 SW-EVP887	Acceso Disponibile	⊘	6A	●	⊘	⊘
			8A	⊘	●	⊘
			10A	⊘	⊘	●
			13A	●	●	●
	Connesso	⊘		Lampeggia	Lampeggia	Lampeggia
	Riservato	⊘		Lampeggia	⊘	⊘
	In Ricarica	⊘		Luce ciclica		
	Completato	⊘		●	●	●
	Guasto	Lampeggia x volte		⊘	⊘	⊘

Codice di errore e risoluzione dei problem

Se si verifica un errore, il caricabatterie smetterà di erogare e non caricherà. Inizia a caricare di nuovo dopo aver controllato e risolto l'errore.

Stato LED	Motivo	Codice errore LCD	Soluzioni
Lampeggia 1 volta	Protezione perdita RCD	01	Spegnere e controllare l'auto elettrica e il caricabatterie
Lampeggia 2 volte	Sovracorrente	02	Spegnere e controllare l'auto elettrica
Lampeggia 3 volte	Disconnessione terra (PE)	03	Spegnere e controllare la rete di distribuzione
Lampeggia 4 volte	Sovratensione/Sottotensione	04	Spegnere e controllare la rete di distribuzione
Lampeggia 5 volte	Guasto saldatura	05	Contattare il produttore
Lampeggia 6 volte	Errore tensione CP	06	Verifica se il connettore è ben serrato

Codice di errore e risoluzione dei problem

Stato LED	Motivo	Codice errore LCD	Soluzioni
Lampeggia 7 volte	Surriscaldamento	07	Controlla la dissipazione del calore della scocca
Lampeggia 8 volte	Perdita diodo	08	Controllare i diodi CP dell'EV

Il monitoraggio in tempo reale ha il rilevamento della saldatura, il rilevamento della temperatura, il rilevamento della connessione PE, il rilevamento della sovratensione, il rilevamento della sovracorrente e la tensione CP, qualsiasi guasto verrà visualizzato secondo la tabella sopra.

Manutenzione e Pulizia

Pulizia

- Scollega il caricabatterie portatile Syncwire EV dalla presa di corrente e dal veicolo.
- Pulisci solo l'esterno del dispositivo. Usa un panno morbido, leggermente umido o antistatico.
- Non utilizzare detergenti o agenti chimici per pulire il dispositivo.

Manutenzione

- I connettori sono componenti sensibili e ad alte prestazioni, e i loro contatti devono essere sempre mantenuti puliti e asciutti. La corrosione sui contatti può portare a funzionamento alterato, surriscaldamento o difetti nel dispositivo.
- Se i connettori si bagnano, lasciali asciugare prima di usarli. Monta sempre l'attrezzatura con i tappi di protezione quando non sono collegati.

Riparazioni/Modifiche

- Qualsiasi riparazione e/o modifica può essere eseguita solo dal produttore. Non aprire mai l'involucro e non apportare modifiche al caricabatterie EV e alla scatola di controllo in alcun modo da solo.

Spiegazione dei simboli (in questo Manuale d'uso e/o sull'attrezzatura di ricarica)

CE: Utilizzando la marcatura CE, il produttore o il distributore dichiara che il prodotto soddisfa tutte le normative e gli standard europei applicabili (Dichiarazione di Conformità della Comunità Europea).

IP66: Questo simbolo indica che il grado di protezione di questo prodotto soddisfa i requisiti della Classe di Protezione IP66. Ciò significa che è protetto contro la polvere in quantità dannose e l'immersione temporanea in acqua.

-25: Questo simbolo indica la temperatura più bassa possibile in °C a cui il dispositivo può essere utilizzato.

Questo prodotto soddisfa i requisiti della Classe di Protezione I secondo la norma IEC 61140.

TÜVRheinland CERTIFIED: Questo dispositivo e gli stabilimenti di produzione in cui viene prodotto sono stati ispezionati e approvati da TÜV Rheinland. Il certificato verifica il completo rispetto degli standard su cui si basa il prodotto.

RoHS: I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle Direttive dell'UE che limitano l'uso di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici.

Spiegazione dei simboli (in questo Manuale d'uso e/o sull'attrezzatura di ricarica)

Pericolo di scossa elettrica da tensione pericolosa se usato in modo improprio.

La superficie dell'attrezzatura di ricarica può diventare molto calda se esposta alla luce solare diretta.

Questo simbolo indica un pericolo o un rischio generale. Leggi il Manuale d'uso per familiarizzare con l'attrezzatura di ricarica.

≤3000m: L'attrezzatura di ricarica è adatta per l'uso fino a un'altitudine di 3.000 metri sul livello del mare.

Questo simbolo indica che il conduttore di terra è fisso e permanentemente collegato.

Climate Pledge Friendly è il marchio di certificazioni di terze parti che evidenzia i prodotti che rispettano gli standard di sostenibilità e contribuiscono a preservare il mondo naturale.

Smaltimento dei rifiuti e riciclaggio

Per favore, differenziate i vostri rifiuti!

Non smaltite questo apparecchio nei rifiuti domestici standard. La Direttiva europea 2012/19/EU si applica a questo apparecchio. Fate smaltire il vostro dispositivo da un'azienda autorizzata di smaltimento dei rifiuti e riciclaggio e dal vostro ente locale per la gestione dei rifiuti. Si prega di osservare le relative normative. In caso di dubbio, contattate la vostra stazione di smaltimento rifiuti.

Riciclaggio

Beni riciclabili: separare l'imballaggio e il dispositivo elettrico per tipo di materiale per lo smaltimento. Mettere tutto il cartone e il cartone ondulato nel riciclo della carta, le pellicole e i film con un centro di raccolta di materiali di scarto, e far smaltire correttamente i componenti elettronici da un rivenditore di elettronica specializzato o un centro di riciclaggio locale.

EC REP Prolinx GmbH
Brehmstr.56, 40239 Duesseldorf Germany

UK REP Syncwire UK Ltd
C/O Lai and Co.109 Portland Street, Manchester, M1 6N